

EL ZORZAL

Con su pechera rosada
y su levita marrón,
con ese cuerpo robusto
y ese aire de gran señor
nadie lo imaginaría
tan delicado cantor.

Muere el sol y junto al río
da sus silbos el zorzal;
la tarde que se marchaba
se volvió para escuchar;
el agua que iba corriendo
se detuvo hecha un cristal
el aire quedó en suspenso;
la brisa sin respirar;
abrió una boca tan amplia
la luna sobre el caudal
y con lágrimas de estrellas
el cielo rompió a llorar..

Anochecer... Junto al río,
sigue cantando el zorzal.

JUAN BURGHI

HOTEL FERRER

Heriberto Rodríguez Ferrer
Zorrilla de San Martín 912.
Teléfono 175

Inmejorable ubicación
Con fácil acceso a todos
los Centros Comerciales, Bancarios
y Oficinas Públicas

En el Corazón de la Ciudad
Frente a París Londres

PAYSANDÚ

Tengo en Venta

Tractor 6 con arado

Una sembradora Mc Cormick
Deering de 22 discos — nueva
Varias Segadoras, Case y Deering

Tratar con:

Vicente E. Montessano
YOUNG

TALLER de TALABARTERIA de AMÉRICO MARTEGANI

Calle Martínez a 1 cuadra de Confitería
«Buenos Aires»

Se encarga de toda clase
de Trabajos del Ramo

La ocasión de amueblar su casa
La oportunidad esperada por los novios

Por sus Precios
Por su Calidad
Por su esmerada Terminación
Se presenta hoy en:

CASA PABLO

Anexo tienda con sin fin de
novedades

Amenidades

El Sueño: Drogas Infalible de la Fatiga

El agotamiento físico se explica suponiendo que lo causa el efecto de que el desgaste muscular forma un producto tóxico debilitante que ataca a las fibras.

Los elementos musculares, de los cuales se deriva la energía se debilitan y precisan cierto intervalo de tiempo para renovarse. La absorción de alimentos ricos en calorías y hidratos de carbono son los más recomendados para la eliminación del cansancio, aunque el descanso es la prescripción, relajando todos los músculos en posición acostada.

El agotamiento mental, otra forma de cansancio, está estrechamente asociado con la fatiga física. Las aves, cuando se rinden por un vuelo prolongado en sus viajes de emigración, no ven los obstáculos que se encuentran delante y en su ceguera llegan a estrellarse contra ellos.

Lo mismo sucede al conductor de automóviles o piloto de aviación, siendo la principal causa de los accidentes.

EL SUEÑO

La fatiga muscular produce fatiga cerebral, porque la sangre conduce el producto o elemento debilitante al cerebro. Son clásicos algunos experimentos realizados en las universidades de todo el mundo. Se cuenta el caso de un profesor que explicaba una lección con toda facilidad a su curso de 20 personas. Ferozmente cuando se reunían dos cursos quedaba extenuado. Y ello no se debía al esfuerzo adicional en la potencia de la voz, sino por el conocimiento intimo de la demanda de un auditorio más numeroso.

El método más recomendable en todo caso de cansancio sea muscular o mental, es el descanso, con exclusión absoluta de los calmantes y las drogas.

SE VENDE

El cuerpo sabe eliminar la fatiga con el descanso y el sueño. Démole una oportunidad y nos levantaremos después completamente despejados.

LIDIA L. K. SVEDOV

Profesora de Bailes Regionales y Bailes Clásicos

Dicta clases en la sala del ATENAS desde el 26 hasta nuevo aviso los días viernes de 10 a 11 y 30 para 1.er año y de 14 a 15 y 30 para 2.o año. Informarse en los Teléfonos 94 y 24. YOUNG

Puertas, Ventanas y todo trabajo de Herrería
Consulte precio a:
COSME DOTI (h)

Calle Colón y Convención. Paysandú

SE VENDE

Una QUINTA 22 hectáreas con 2800 naranjos y casas de material con galpón.—

Parada Daymán (Dpto de Paysandú) a 20 kmts. de Salto.—
Tratar: Tienda LA PERLA Young

Se Vende

1 Segadora Jhon Dee re Triunfo Recién Reparada con lonas nuevas

Tratar con:
José María Sosa
Teléf. 10 — Young

Se Compran

chapas para tanque australiano y bebederos en cualquier estado

Informes en esta Imprenta teléfono 22

SE VENDE

1 auto Chevrolet 6 med. 30.
1 auto Chevrolet 4 med. 29, en buen estado.
1 moto Norton nueva.
Tratar: Jorge M. Lalinde. — Young

Tengo para Vender

1 Casa Material con 2 piezas, cocina y hall, luz y terreno
1 Auto Studebaker Chico Sedán
1 Auto Chevrolet 6
1 Auto Chevrolet 4
1 Ohakland 6 Sedán
1 camioneta Wipet Over land

Informes a:
Juan Szász
Teléfono — Young 86

TARJETERO PROFESIONAL

EL HERALDO DE YOUNG

Periódico Regional Independiente

SUSCRIPCIONES

Anual	\$ 8.40
Semestre	\$ 4.20
Trimestre	\$ 2.10
Mensual	\$ 0.70

AVISOS

1 Página mensual	\$ 80.—
1 Página, 1 publ.	\$ 40.—
1/2 Página, mensual	\$ 20.—
1/4 Página, mensual	\$ 10.—
1/8 Página, mensual	\$ 5.—

TARIFA N° 2

Avisos Económicos hasta 5 líneas la 1 ^a semana	\$ 0.25
Semanas subsiguientes	\$ 0.10
Solicitadas por public.	" 1.—
Edictos, por public.	" 1.—
Avisos fúnebres, 1 col.	" 1.50
" 2 col.	" 2.50
" 3 col.	" 5.—
" 6 col.	" 10.—

Redacción e Imprenta
Avenida 18 de Julio — Teléf.: 23
YOUNG - RIO NEGRO



AVISOS EN ESTE PERIODICO EN MONTEVIDEO

LLAME AL TELEF. 9-13-13
YAGUARON 1156

Corresponsal en Buenos Aires
JESÚS M. MUÑOZ
Sarmiento 4444 - Bs. As.

Venta de Vehículos

SE VENDE 1 camión marca Chevrolet, en buen estado, modelo 29. Tatar: Elías Soufer. — YOUNG

VENDO Camión Ford V 8 Modelo 37 gomas y batería nuevas, excelente estado general. Informes a Héctor Otazú Teléf. 67

FORD A. modelo 31 D. F. buenas condiciones. Tratar: Héctor Otazú Teléf. 67

Bicicleta «MAGUEL». Se Vende — Muy poco uso con faro e inflador. Verla y tratar en Taller Baudeant. Young.

Venta de Máquinas

Máquina de coser se vende marca New Home, en buen estado. — Tratar: Mueblería «La Europea» de Pablo Marx.

Ventas de Propiedades

VENDO, terreno con casita a 40 metros de la calle 18 de Julio, próximo al Juzgado de la 4a. sección. — Tratar con Rogelio Bianchi. — Young SE VENDE Quinta con 3 fracciones con un total de 3.500 mts. Se venden en su totalidad o fraccionadas, sobre la Escuela No. 134. — Tratar en esta Imprenta.

ALQUILERES

Sala para Comercio y Csa familiar con amplias comedidas, SE ALQUILA. — Sobre calle 18 de Julio. — Tratar: Elías Soufer. — Young

Servicios pedidos

Sirvienta para Montevideo, se necesita. Sueldo \$ 25.00 mensuales y viaje pagado. — Informes en esta Imprenta.

Reseña General de las Actividades de la Liga Regional de Young, en el Año Footballístico 1947

Una Temporada Ordenada y Magnífica Donde la Afición Vivió Emociones a Granel

Antes de entrar a la fría relación de la estadística, vamos a tejer dos líneas donde debemos decir que «EL HERALDO DE YOUNG» siente profunda satisfacción en llevar a conocimiento de la afición la síntesis condensada y el notable balance general que a arrojado la temporada footballística 1947 en nuestro pueblo.

El movimiento deportivo lo hemos ido dando edición tras edición y dentro de nuestras modestas posibilidades, lo mejor posible, de modo que vamos hoy a dar a luz, lo que es bueno también que la afición conozca y de donde sale con más brillo aún que el obtenido en las canchas, la magnificencia y honestidad de la Liga Regional de Football de Young y sus caballeros dirigentes.

MEMORIA DE LA LIGA REGIONAL DE FOOTBALL DE YOUNG

Año 1947. Marzo 17 de 1947 Se inicia la temporada. Integrantes de la comisión: Presidente Sr. César Ceruti; Vice Pte. Dr. Carlos M. Fischer; Secretario Sr. Carlos Leal Roldán; Pro Stio. Sr. Eleuterio Montesano; Tesorero Sr. Nelson A. Fernández; Suplentes Sres. José María Sosa, José P. Oliver, Exaltación Arriba, Semirámides Zeballos y Luis A. Sardo.

No habiéndose presentado el Sr. Eleuterio Montesano a ocupar su puesto y después de haberse citado varias veces, se llama a ocupar su puesto al Sr. José M. Sosa.

CAMPEONATOS JUGADOS

Abri 20 de 1947 Campeonato de Preparación, Campeón C. A. Peñafiel. Mayo 14 de 1947 Campeonato Copa Cánepa Lando, Campeón C. San Lorenzo. Mayo 20 de 1947 Campeonato Copa Guelfa y Hugo R. Fontela, Campeón de 1.ª división C. San Lorenzo; Campeón de 2.ª división C. Miramar, adjudicándose copa donada por el Sr. Vice Pte. Dr. Carlos M. Fischer.

PARTIDOS DE SELECCION

Julio 6 de 1947 Combinado local 4 Rampla Juniors de Paysandú 3.º Julio 13 de 1947 Combinado local 1 Centenario de Paysandú 1.º Julio 18 de 1947 Combinado local 3 Selección de Mercedes 2.º Setiembre 7 de 1947 Combinado local 2 Estudiantil 0.º Setiembre 7 de 1947 Combinado local B 2 Estudiantil Sarduyero 2.º Setiembre 14 de 1947 Combinado local 4 Boca de Sacra de Paysandú 1.º Setiembre 28 de 1947 Combinado local 2 Estudiantil de Pay. 2.º Octubre 5 de 1947 Combinado local 3 Selección de Paysandú 1.º Octubre 12 de 1947 Combinado local 1 Com. Divis. Extra de Montevideo 0.º Octubre 19 de 1947 Combinado local 2 Fray Bentos 2.º Octubre 26 de 1947 Combinado local 2 Paysandú 4.º Noviembre 1.º de 1947 Combinado local 0 Fray Bentos 4.º

CAMPEONATO NEUTRALES

Agosto 24 y 25 de 1947 Copia donada por los Sres Neutrales disputada en un torneo relámpago intervinieron los 5 cuadros locales. Campeón C. Nacional.

Total de Entradas \$ 2252.98 Total de Salidas \$ 2175.26 Saldo del Ejercicio Año 1947 \$ 77.05

Nota: Hay cuentas de viáticos de jueces, etc. por valor

de \$ 10.00; (Diez pesos) que se depositarán en el Banco República en la cuenta de esta Liga.

Young Noviembre 11 de 1947, A. NELSON FERNÁNDEZ

Agradecen a un Deportista

Young octubre 16 de 1947 señor Evaristo Quiñones, lo calidad. De nuestra consideración: La Liga Regional de Young, hace llegar a Vd. su más sincero agradecimiento por la magnífica colaboración prestada en oportunidad de la vuelta a ésta, del combinado de foot-ball de la D visional Extra de Montevideo.

Debemos significar, que en el seno de nuestra institución quedará con imborrable afecto tan simpático gesto como su valioso aporte.

Sin otro particular nos es muy grato saludar a Vd. muy atente.

Por la Liga Regional de Young, Cesar A. Ceruti, Pte. José María Sosa Perolo, Miembro Neutral.

CHOPP

Pruébelo
Café 18 de Julio
YOUNG

SUS HOMBRES DIRIGENTES

Vistos Como los Conoce la Afición

DON CÉSAR. — Mano directriz principal, dinámico, sereno y dirigente profundamente conocedor de las leyes del football y sus problemas es Don César A. Ceruti, Presidente de la Liga Regional de Young, en este período 1947.

A los establos de oro de su carrera de dirigente deportivo, enlazados en las Ligas de Salto y de Paysandú se agrega éste de Young, donde ha sido un verdadero orientador.

CARLITOS FISCHER. — El hombre mesurado, cerebrista y abnegado, que viene apuntalando con su prestigio morenuestro football, desde muchos años a esta parte.

La afición le debe un homenaje, que si no se cumple de parte de ésta, — sabemos que en lo íntimo del Doctor, se ha cumplido con el orden y la disciplina con que este año se desarrolló el Campeonato local.

PELUSA LEAL. — Otro siempre dispuesto deportista y culto y caballerezo dirigente, capaz de estar a toda hora al servicio de estas causas.

«Pelusa» es uno de esos dirigentes que muchas veces no atiende lo suyo por atender lo nuestro, lo del pueblo, lo de «Su Pueblo» por que si bien es nacido en Paysandú,

es criado en el exterior.

Restaurante y Bar CENTENARIO de Juan L. Vila

Acaba de dotarse de una Moderna Heladera Ferrosalt para Mayor Higiene y Comodidad de sus Clientes

Hospedaje Cómodo

Young — Teléf. 80

¿Y que tal? ¿Con que cura Don Nicola?

Con Mata Gusano

“PISTOLA”

VERANOL

HELADO ES DELICIOSO

CAFE

18 DE JULIO
YOUNG

dosa por el C. A. Peñafiel; Carlos Battistessa por el Club Sportivo Miramar; Carlos Salomón por Ferrocarril F. C. y Ernesto Prado por el Club Nacional de Football.

Venta de Propiedad

Próximamente se pondrá a la venta la propiedad perteneciente a la señora Jessie y Guillermo Rose León con 2.325 metros de terreno, casa ocupada actualmente por don Antonio Rodríguez, linderos con la propiedad de la señora Antonia L. de Garcén, frente a los señores Lafuente Hnos.

Esta operación la ofrecerá el señor Juan Croce quien podrá dar mayores informes. — En breve ampliaremos más detalles.

DON JOSÉ. — Hombre que ha sido capaz de sacar tiempo de sus múltiples quehaceres para dedicarlos al Deporte.

De Don José María Sosa mucho puede esperar en el futuro el football de Young, ya que es hombre bondadoso y constante para las causas que toma con amor.

NELSON FERNÁNDEZ. — Joven desde hace poco radicado entre nosotros, y procedente de Paysandú que en la Secretaría a hecho prodigios en bien de nuestro football.

La afición se lo reconoce y agradece.

LOS VOCALES. — Han sido el Ing. José Pedro Oliver, Doña Exaltación Arriba, Dr. Azzato por el Club Atlético Semirámides L. Zeballos y

Luis A. Sardo, los cuales, dado el orden en que desarrolló la temporad no fué menester convocarlos.

Empero, sabemos que estos días dispuestos en cualquier momento, a asumir responsabilidades en bien de nuestro popular deporte.

LOS DELEGADOS. — Las instituciones deportivas estuvieron en la Corporación, delegados por activos deportistas, siéndolos: el Sr. Elio Azzato por el Club Atlético San Lorenzo; Federico Meunier

Uno de los primeros Tractores
TITAN International - precursor de los modernos Tractores McCormick-Deering International.



Bajo
ESTE NUEVO SÍMBOLO
REFIRAMOS NUESTROS
PROPOSITOS

Nuestra amistad con los agricultores nació por la naturaleza misma de nuestro negocio de Comerciantes McCormick-Deering International, intimamente ligado a la labor del campo. Pero eso no fué todo. La acrecentamos colaborando con nuestros clientes aún fuera de nuestra casa, en sus propios campos, probando una máquina o enseñando su manejo. Ahora, esa estrecha vinculación estará representada por el nuevo símbolo.



MISIÓN DE CALIDAD Y SERVICIO

INTERNATIONAL HARVESTER

bolo de International Harvester, que presidirá nuestra amistad, la que permite reafirmar cada día nuestros propósitos. Es el símbolo que significa Calidad y Servicio y que anuncia notables adelantos técnicos. El lo guiará hacia nuestra casa, en donde podremos hablar cordialmente sobre equipos rurales, y en donde nos complacerá ofrecerle la mejor solución para sus necesidades de Repuestos y Servicio Mecánico.



LORENZO TASSANO & CIA. LTDA.
Comerciante Reconocido
McCORMICK - DEERING
INTERNATIONAL

YOUNG

SUCURSAL NUEVO BERLIN-TEL. 15

La Casa de los Agricultores

ALMACEN Y RESTAURANT

VOLGA

De BASILIO KOSENKO

Compra Venta de Huevos, Miel y Manteca

BAR equipado con Moderna Heladera SIAM

Llame al Teléf. 89

Reparación a Domicilio

OFERTA ESPECIAL Sólo \$ 295.-

**1 RADIO GENERAL ELECTRIC 6 VOLTS
1 RADIO LYON 6 VOLTS**

con 1 cargador aéreo Wincharger De Luxe 6 volts, con cable de bajada 20 metros y materiales de la Antena para la Radio completa, 1 Batería para Radio de 12 amp.

3 Luces, todo el material para su instalación
Vea que oferta extraordinaria la que seguimos haciendo en Retribución al Exito Obtenido

LINN & Cia. S. A. . Suc. Paysandú

Tenemos Radios y Cargadores de 12 y 32 voltios

VIDA AGROPECUARIA

Decreto por el Cual se Intervienen Todas las Bolsas de Arpillera que no Estén en Manos de los Productores

Artículo 1o. — Desde la publicación del presente Decreto en 2 diarios de la Capital, declarándose intervenidas en todo el territorio nacional las existencias de arpillera 10—40 y de bolsas, ya fueren nuevas o usadas, en condiciones de ser utilizadas para el envase de granos. — Art. 2o. Designase para ser expropiadas todas las existencias de arpillera y bolsas — radicadas en el Dpto. de Montevideo — que reúnan las condiciones y del Art. 3o. Las bolsas y arpilleras tendida esta medida al resto del territorio nacional, si se reputare conveniente o necesario. — Artículo 3o. Las bolsas y arpilleras a que se hace mención en el artículo 1o, quedan a disposición de Foder Ejecutivo, y las mismas no podrán ser movilizadas sin autorización de la Agronomía Regional respectiva, la que expedirá una guía especial, indicando el nombre del propietario, origen, destino cantidad y calidad de la mercadería transportada. Los portadores o conductores de vehículos que no estén munidos de la referida guía serán pasibles de responsabilidad y la mercadería sorprendida en infracción, objeto de decomiso.

Art. 4o. — Las medidas dispuestas no regirán para la arpillera o envases que estén en poder de los productores y que bajo declaración jurada manifiesten que serán usadas para envasar sus propias cosechas.

Art. 5o. — Coneédense un nuevo plazo de cinco días — a partir de la fecha indicada en el

Ventas varias

Tengo en venta:

Bicicleta «Maguel», muy po co uso y perfecto estado, con faro eléctrico, campanilla, inflador etc.

Bicicletas para señorita Una marca «Seeta», y otra «Champion». Ambas de perfecto estado. Con infladores, timbres y Carterita herramientas Doy facilidades de pago

Taller Coventry, 18 de julio Teléfono 145

JUZGADO DE PAZ DE LA 4^a Sección del Departamento de Río Negro

EDICTO

Por disposición del suscripto Juez de Paz de la Cuarta Sección del Departamento de Río Negro, en los autos caratulados: AÑO 1947. RUPERTO RAMÍREZ. Entrega de un animal invasor, se cita y emplea por el término de noventa días, a quienes se consideren dueños ó con derechos al animal que a continuación se detalla: una vaca pampa colorada, cuya marca puede verse en esta Oficina, y de la señal de oreja en la oreja izquierda y entera la de rebaña, cuyo animal se encuentra a disposición de este Juzgado de acuerdo a lo que establece el Código Rural en el Artículo 40 y concordantes, para que comparezcan a reclamarlos con los justificativos del caso, bajo apercibimiento de procederse a la venta en el mate público como lo dispone el citado Código.

Young, Noviembre 5 de 1947.

JUAN DA SILVA
Juez de Paz

Se ha Terminado el Maíz

Se ha terminado la existencia de Maíz de las variedades Cuarentón Colorado y Colorado Klein, de que disponía este Servicio Oficial para la venta. (Informativo del M. G. A.)

VENTA de MAQUINAS

Se vende una cosechadora marca Balwin (Inglaterra) tra tar con Jesús R. Ibarra Young

CHAPA ENCONTRADA

Frente a la Central de Petróleo. Hacédo encontro la cha pa de automóvil Nro. 2018. Retirarla en dicha Central.

Clinica Veterinaria

“REIM”

Primer establecimiento en su clase del interior del país
Tratamientos exclusivos, prácticos y eficaces contra;

Lombriz Pulmonar y Gusano de la Frente del Ovino

Saguaypé del Vacuno. - Método Inyectable

Agente Exclusivo en Paysandú y Río Negro de Vacuna contra la tristeza Doctor “ZENI”

Vacunas Carbunclo “JAUMSOLO”

Visítate establecimientos para el estudio de plagas adaptación de métodos originales

MÍER ODIZZIO y SILVA

Avenida España 1515 Teléfono 90. Paysandú.

JUZGADO DE PAZ DE LA CUARTA SECCIÓN DEL Depto. de RÍO NEGRO

APERTURA DE SUCESIÓN

EDICTO

Por disposición del suscripto Juez de Paz de la Cuarta Sección Judicial del Departamento de Río Negro, se hace saber la apertura sucesión de Doña HORTENCIA TO LOSA ó TOLOZA de GARcía, citándose a los herederos, acreedores y demás interesados para que comparezcan dentro de treinta días a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado.

Young, Noviembre 11 de 1947.

JUAN DA SILVA
Juez de Paz

Algo más Sobre Educación Popular

ESPECIALMENTE EN LA CAMPAÑA

Leemos en nuestro ilustrado colega «El Pueblo» de San José, un artículo editorial en el que manifiesta opiniones concordante a un tema tratado por nuestra hoja en la próxima edición.

Fara mayor abundamiento de lo que dijimos, escuchemos la palabra del versado colega maragato.

«Como es de notoriedad en el próximo mes terminarán los cursos escolares correspondientes al año actual. Esta finalización de labor anual no es motivo, ya que nosotros estamos constantemente en la brecha, para que descuidemos un solo instante el futuro nacional.

El analfabetismo es el mayor enemigo para una nación, cuya gobernante, noblemente inspirados, se esfuerzan por su bienestar y progreso. Por eso combatir el analfabetismo en todo momento y de todos los sectores de actividad espiritual, especialmente desde la escuela primaria, es realizar obra patriótica con visión de lo porvenir.

Se ha dicho y se dirá hasta el cansancio que en los niños de hoy cifraremos el futuro bienestar

de la República. Y es deber por consiguiente del hombre actual dedicar su inteligencia y voluntad en la gran obra de orientar a los niños por buen camino, o sea, instruyéndola y educándola convenientemente.

Ocupándonos sobre este particular ya lo hemos expresado, de mucho que no se hace podría decirse a cabo, si el pueblo, dando perfecta cuenta de la importancia de la obra, mirase como propias, como debe mirarlas, las cuestiones relacionadas con la instrucción y la educación popular.

Es menester obtener el concurso de todos, y en particular de las poblaciones de tierra adentro, logrando que ellas mismas se convengan de lo importante de la acción de la escuela. A tal propósito se debe dedicar el mayor entusiasmo sin pensar en la pobreza y relación de los resultados inmediatos en que ellos sean eficaces en el sentido del bienestar. Lo distante de aquellos resultados, no debe ser causa para no persistir con fe inquebrantable en la magna y altruista obra de difundir la enseñanza primaria.

For el contrario, la conciencia de las dificultades debe hacer redoblar el esfuerzo, convencidos que la obra es merecedora de grandes sacrificios y acreedora de que todos los hombres, sin excepción, le consagren su cooperación.

Todos estamos profundamente interesados en que el pueblo sea instruido y se edique porque ello significa una garantía para los altos intereses sociales.

Terminaremos destazando el error de algunos hombres, que tienen intereses en campaña, de no prestar todo el concurso posible por la difusión de la Enseñanza, cuando ello es para mayor garantía de su vida y de sus bienes, porque la educación — como lo expresó José Pedro Varela — disminuye los vicios y los crímenes y aumenta la riqueza de las naciones, proporcionándole felicidad a todos sus pobladores».

DOS TANQUES de auto

se encuentran en nuestra Redacción a disposición de sus dueños.

FENOTIACINA COOPER

Contra las Lombrices

de Lanares y Vacunos

Envases de 1-10 y 68 kilos



Observe en estos últimos que el precinto que

asegura la pureza se encuentre intacto

William Cooper & Nephews

SAN RAMON 765. Montevideo

Palmerini en Ford T

Finalizadas las pruebas bínicas, empezaron el domingo en el circuito de «El Cambará» a conciar los motores de las clásicas «forchetas», gloria de la inventiva de aquel genio de la mecánica que se llamó Henry Ford y que, pese a haber partido él, en el circuito sin vuelta de la muerte, —ellas quedan después de más de veinticinco años dando que hacer en las pistas.

Se anotaron en la raya en el momento de la largada el N.º 1 con Palmerini de Fray Bentos; el N.º 2 con Luis Carlos Inkem; el N.º 4 con Basilio Surcov de Young; el N.º 5 con Everardo Chávez de Young y el N.º 6 con Juan Antonio Andrada de Young.

Desde el vamos se sindicó Palmerini como lo más peligroso en máquina y en muñeca, seguido de cerca por el 5, Chávez que guapeaba y más lejos por el 4, Surcov.

En la 5a. vuelta aproximadamente rompió Chávez, teniendo que abandonar por lo que afianzó su posición Palmerini que punteaba. Inició entonces su persecución el N.º 4, Surcov, logrando aproximarse al puntero y cuando más se esperaba tuvo la desgracia de fundir, teniendo que salir del circuito.

De esa forma, el triunfo de

Palmerini quedó resuelto, dando este grato visitante fraybentino, un excelente espectáculo y donde se puede decir que no contó con rivales de su categoría.

Segundo entró Andrada y último, Luis Carlos Inkem, muchacho con más corazón que máquina.

La carrera en sí, gustó a la afición y la «barra» de Palmerini, simpáticos muchachos fraybentinos, festejaron el triunfo en forma elocuente y grata. ¡Muy bien "Mono"!; con Frabasile, y Andrada has escrito la tercera página del automovilismo del circuito de «El Cambará».

HIPICAS

(Viene de la Pag. 1)
más, se impuso con holgura sobre su más inmediato perseguidor, nuestra carta «Incedio» lindo colorado de «Retobada» presentado por el señor Justo Otero.

Segundo entró «Missouri», el valiente morito de Don Eduardo Meyer, anotado por el señor Martín Sansberro, que se a estar «sentido», hizo todo lo que pudo en el tiro.

Tercero, lejos, entró el «Pan garés» de la «Rinconada».

De este modo la gente de Pachachico se adjudicó el clásico «Young Aero Club».

CINE ATENAS

JUEVES

1a parte A las 21
Kane Richmond, Kay Aldridge en:

EL PUERTO DE LOS FANTASMAS

5.º episodio: El puerto del terror.

6.º episodio: El regreso del fugitivo.

Claudette Colbert y John Wayne en:

FASAJE DE AMOR

SABADO

1a. parte A las 21
Bela Lugosi y Clayton Moore en:

LOS DRAGONES NEGROS

2a. parte A las 21
Glen Vernon y Marcy Mac en:

EL PAPA DE LA RAPSODIA

MEYER Hnos. con:

JULIO MEYER

Domingo 23 de Noviembre

A LAS 8 Y 30

GRAN REMATE DE MUEBLES, MATERIALES y UTILERIA EN GENERAL

URGENTE: Vendemos Camión «International» C. 30
Perfecto Estado. A Toda Prueba

SAMUEL S. STOKES

Con la colaboración del Martillero
JOSE ERNESTO RUIZ

10.º Remate feria-ganadero en el local

"BELLA VISTA"

El día jueves

27 de Noviembre A LAS 13 y 30

Próximamente detalle completo de las inscripciones

Por más datos a Samuel S. Stokes en

"BELLA VISTA".

A.N.C.A.P.

Premios a Otorgarse en los Concursos Regionales

Los premios se adjudicarán a los mejores cultivos comprendidos en el área geográfica correspondiente a cada Servicio Agronómico

Premios a distribuirse Categoría única

31 primeros premios de \$ 500.00 medalla de oro
31 segundos premios de \$ 250.00 y medalla de plata
31 terceros premios de \$ 150.00 y medalla de plata
31 cuartos premios de \$ 100.00 y medalla de plata

Premios Especiales

Se establecen premios especiales para cada Jurisdicción Agronómica a adjudicarse entre los agricultores que obtengan mayores rendimientos y que habiendo intervenido en el

Bases para el Tercer Concurso Nacional de Producción de Maíz

- a) Todo agricultor que cultive con maíz—para la zafra 1947-48—una superficie de DOCE hectáreas como mínimo, podrá participar en el TERCER CONCURSO NACIONAL DE PRODUCCIÓN DE MAÍZ, organizado por la Administración Nacional de Combustibles, Alcohol y Portland.
- b) Los concursantes deberán facilitar en toda forma la labor de los Jurados, permitiendo efectuar inspecciones en sus cultivos.
- c) Para intervenir en el Concurso será necesario efectuar las siembras e inscribirse con anterioridad al 31 de Diciembre de 1947, ante la autoridad representativa de la Comisión Organizadora (Servicios Agronómicos o Agencia ANCAP).
- d) Para este Concurso se establece la CATEGORÍA UNICA, para agricultores que siembran con maíz un mínimo de DOCE hectáreas, sin limitación, y los Jurados tendrán como principal elemento de juicio los rendimientos por hectárea.
- e) Si el cultivo presentado a concurso fuera fraccionado, las áreas que lo componen deberán estar en un solo predio o propiedad.
- f) En ningún caso se aceptará la inscripción de fracción de un cultivo.
- g) El agricultor deberá comunicar a los Servicios Agronómicos la realización de sus siembras.
- h) Cuando se comprueba inexactitud en la declaración de las áreas cultivadas con maíz el Jurado procederá a la descalificación del concursante.
- i) Será motivo de descalificación la presencia de abrojo grande en los cultivos inscritos para el concurso.

Segundo Concurso lo hagan en el Tercero duplicando el área sembrada
Los Premios Especiales son los siguientes:

31 primeros premios de \$ 300.00; 31 segundos premios de \$ 100.00

Las Bases del Tercer Concurso, así como cualquier información referente al mismo, pueden recabarse en las Oficinas Agronómicas Regionales y en las Agencias ANCAP

En la Tercera carrera ganó de Punta a Punta la Barrosa de R. Kissel

Esta vez fué la gente del otro lado de «Don Esteban», a la que le tocó ganar. Nuestro candidato, el rosillo del señor Juan P. Eihordoy, sobre el tiro de 5000 metros, fué doblegado de punta a punta por

una linda barrosa que habían anotado los Hermanos Rizzo y que trajo de la brida hasta la balanza el Sr. Enrique Medina, lo cual quiere decir que la gente de «La Rinconada» no se volvieron sin ningún lazo para la Estancia.

Nosotros hablamos dado a este caballo como sport y abonó \$ 16.00.

Promete mucho también por la gran clase que desmostró en esta prueba.

Y así terminó la parte blanca en esta tarde en el Aeródromo de «El Cambará». — Hasta otra «EL SUPLENTE DE DON PADILLA».

FOOT - BALL
Citación a los Jugadores que integraron el Seleccionado

La Comisión Organizadora cita para esta tarde a las 18 hs. en la Plaza de Deportes, a los efectos de realizar gimnasia a los siguientes jugadores: H. Meyer, Forro, Inkem, Irigoitia, Medina, Quintana, Bradford, Salvetti, Zapata, Quiroga, Tolosa, Forro, Riera, Franco, Iglesias, Jacques, Barreto y R. A. Bortagaray.

MISAS DE LA SEMANA

En La Parroquia Local

Entrenador: Jacinto López

Equipier: E. Vidal y Masagista, Quintin. A las 21 horas deben encontrarse también en el Café

“18 de Julio” a fin de cambiar ideas sobre los partidos amistosos a realizar.

Jueves 20 a las 7 horas a María Auxiliadora.

Viernes 21 a las 7 horas a Juan Carlos Diaz Abella.

Sábado 22 a las 7 horas a Emiliiano Gallazteguy y Lucía Lizaso.

VICTORICA & OSPITALECHE

con la CAJA POPULAR de YOUNG

2.º GRAN

Remate-Feria Ganadera en el Local de la Sociedad Rural de Río Negro

El Viernes 21 de Noviembre

HAY INSCRIPTOS:

276 Novillitos Especiales
80 Vacas Gordas

Ganado General

300 Novillos

321 Novillitos

267 Vaquillonas

33 Vacas

115 Piezas de Ganado de Cría

En Lanareis Tenemos Anotados

345 Cárpones Gordos

640 Ovejas

25 Carneros Corriendale de 2 dientes

200 Ovejas Gordas

1 Padillito

1 Lote de Yeguarizos de tiro y silla

Se recomienda el envío de las mismas Libres de Sarna y Garrapata

Se Solicitan Consignaciones

Informes: en «Caja Popular de Young» teléf. 184 ó Victorica y Ospitaleche — Rondeau 1822 Mdo. 6 Eduardo Meyer (Colaborador) Teléf. 29 Rural

PISTA GARCEN-SANSBERRO

El Domingo 23 de Noviembre de 1947

Correrán Sobre un Tiro de 450 Metros.

«Missouri» Moro de M. Sansberro

Rugno de José Bacqué

«Retobada» Barrosa de Guerra

Los remates darán comienzo a las 9 y 30 de la mañana en el Hotel «San Martín» continuando a las 14 y 30 de la tarde en la Pista